

This a unique product which, unlike any other, specifically Meets the needs of modern centralized lubrication systems. (오메가 59는 오늘날 중앙집중윤활장치에 부합되는 매우 독특한 제품입니다.)

OMEGA 59 incorporates into one product, all of the following exceptional operational benefits:

- High heat resistance, has melting point 100 above ordinary greases. (일반 그리이스 보다 90°C 이상의 높은 적점을 갖고 있을 정도로 내열성이 아주 뛰어나다.)
- Designed so it cannot separate or bleed even under extreme pressure.

(고하중에서도 분리되거나 흘러나오지 않는다. (이유현상이 없음))

- Unsurpassed ease of dispensing through central systems. (집중윤활장치에 압송급지성이 뛰어나다.)
- Positively will not harden always remains pump able.
 (경화하지 않으므로 언제나 압송할 수 있다.)
- Over 92% high viscosity index oil with less than 8% of a special carrier Ordinary greases require nearly 20% thickeners and even this cannot hold the oil properly.

(92% 이상의 높은 점도지수 오일(기유) 과 8% 미만의 특수압송제(증주제)로 구성되어 있다. 보통 그리이스는 20%에 가까운 증주제를 필요로 하기 때문에 충분한 오일을 함유할 수 없는 것이다.)

- Has special Megalite additive which defeats wear. (내마모첨가제인 메가라이트를 함유하고 있다.)
- Positively and completely waterproof rates 65% superior above other greases in resistance to water washing off.

(완전 내수성이므로 물에 씻겨 내려가지 않는 특성이 일반 그리이스와 비교해서 65% 이상 뛰어나다.)

• Contains special corrosion preventing agents. (특수한 내부식 첨가제를 함유하고 있다.)

Usually greases used in centralized lubrication systems are general purpose greases in a thin pump able form. Omega 59 is different, being specifically developed for centralized systems. It can be used to advantage in any centralized system where grease is used. Some of the most common applications are: (보통 중앙집중윤활장치에 사용되고 있는 그리이스는 단순히 압송하는 것을 목적으로 낮은 주도를 가진 보통의 그리이스다. 오메가 59 는 이와는 달리 중앙집중급유용으로 특별히 개발된 것이다. 그리이스로 집중급유하는 모든 곳에 뛰어난 특성을 발휘한다.)

Omega 59 has the following special features: 가장 일반적인 사용기계는 다음과 같다.

LARGE PRINTING PRESSES, BATCH MIXERS, STEEL MILL EQUIPMENT, CANNING MACHINERY, PLASTIC EXTRUSION AND MOUNDING EQUIPMENT, BOTTLING MACHINERY, CHEMICAL PROCESS EQUIPMENT (대형인쇄기계, 제철기계, 플라스틱 사출기및 성형기, 화학공정설비, 배치믹서기, 통조림제조설비, 별제조설비.)



HIGH OIL CONTENT: (높은 오일함유량)

Ordinary, so-called; centralized lubrication system grease require up to 20% inert, inactive thickeners to retain the oil. Omega 59 has over 92% high viscosity index oil with less than 8% carrier. The purpose of a grease is to lubricate and Omega 59 has more oil to lubricate with. When it gets through the central system tubing to where it is needed, it goes to work providing high quality lubrication. Its higher quality oil and higher oil content enables it to provide superior lubrication.(대개의 중앙집중용 그리이스는 오일분을 보존하기 위해 불활성의 증주제가 20%까지 필요하다. 그러나 오메가 59는 고점도지수오일 92% 이상과 8% 미만의 증주제로 구성되어 있다. 그리이스의 목적은 윤활하는 것이고 오메가 59는 윤활을 위한 더 많은 오일을 갖는다. 오메가 59가 중앙집중관속을 통과하게 되면 뛰어난 윤활성을 나타내며 이것이 지닌 고품질의 오일과 높은 오일함유량으로 인해 우수한 윤활작용을 가능하게 한다.)

BUILT-IN REVERSIBILITY CHARACTERISTICS: (복원성)

Omega 59 can withstand very high temperatures before it thins. Ordinary greases melt at 360 °F to 400 °F and change their characteristics. Omega 59 has at least 100 °F higher melting point than these greases and it has built-in reversibility characteristic. Upon cooling from melting or thinning ordinary grease become hard. This hardening can take place in bearings where it destroys lubrication, or it can take place in the lube lines where it blocks further oil from feeding the machinery. Omega 59's unique reversibility guarantees uniform consistency and perfect lubrication.

(오메가 59는 매우 높은 온도에서도 견딜수 있다. 일반 그리이스는 180~200°에서 녹아 특성이 변한다. 오메가 59는 이들 그리이스보다 적어도 90°이상 높은 적점을 갖고 있으면서도 뛰어난 복원성을 갖고 있다. 녹거나 묽어진 것을 냉각시키면 일반 그리이스는 굳어-경화-버린다. 경화는 베어링 등에 바른 윤활을 일으킬 수 없거나 파이프 내에서 막혀 그리이스가 기계에 주입되는 것을 저지하게 된다. 오메가 59의 뛰어난 복원성은 안정된 주도와 완전한 윤활을 보장한다.)

HIGH PUMP ABILITY: (높은 압송성)

Omega 59 retains the proper consistency so that it can be easily pumps through the lines yet, at the same time, it is not too light to protect bearings. In standard grease worker tests, Omega 59 has shown a consistency change of less than 10%, while ordinary greases thin over 25%. Roller tests show that Omega 59 thins less than 14%, while ordinary greases thin by as much as 50%. (오메가 59는 알맞은 주도를 갖고 있기 때문에 쉽게 압송시킬수 있으며 반면에 베어링을 보호할수 없을 정도로 묽지는 않다. 그리이스의 표준 worker test 에 의하면 오메가 59는 10% 미만의 주도변화를 보여주지만 일반 그리이스는 25% 이상의 주도변화를 나타낸다. Roller test 에 의하면 오메가 59는 14% 미만의 주도변화를 일반그리이스는 50% 만큼의 주도변화를 보인다.)

EXTREME PRESSURE RESISTANCE: (높은 극압성)

The reason for using a lubricant in the first place is to lubricate the bearing. Omega 59 provides excellent lubrication under the most demanding conditions because it contains Megalite, the extreme pressure additive that has no undesirable secondary effects. Megalite keeps metals separated even under the most severe conditions of ultra high pressure. (윤활유를 사용하는 가장 중요한 이유는 베어링에 올바른 윤활을 시행하는 것이다. 오메가 59는 모든 조건하에서 뛰어난 윤활성을 발휘하는데 그 이유는 극압첨가제인 메가라이트를 함유하고 있기 때문이다. 이 첨가제는 부차적 악영향이 전혀 없으며 극심한 고압의 조건하에서도 금속간의 피막을 만든다.)